

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom

v Peziňok dňa 25.5.2012

OPATRENIE
uložené na mieste

Podľa §-u 6 ods. 1 písm. d) zákona č. 128/2002 Z. z o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štátnej kontrole“) s poukazom na § 20 ods. 3 písm. h) zákona č. 250/2007 Z. z o ochrane spotrebiteľa a zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších zmien (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“) z dôvodu porušenia povinnosti pri správe a údržbe zariadenia detského ihriska ukladá správcovi, ktorým je v zmysle § 4 ods. 3 písm. f) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení

MU PEZINOK, Radničné nám. 7, PEZINOK

záväzný pokyn na odstránenie zistených nedostatkov a vykonanie nevyhnutných opatrení na nápravu:

Zariadenia detského ihriska, sčítalo Husťák, Hozmorská ul., Peziňok

a súčasne je mu uložená povinnosť v lehote do 7 dní odo dňa prevzatia tohto opatrenia podať správu o splnení uložených opatrení.

ODÔVODNENIE

Dňa 25.5.2012 pri kontrole zariadení detských ihrísk na detskom ihrisku² v na ulici Hozmorská, sídlisko Husťák bolo zistené, že zariadenia detského ihriska majú nedostatky, ktoré sú popísané v inšpekčnom zázname, ktorého neoddeliteľnou súčasťou je toto opatrenie a ktoré sú v rozpore s technickými požiadavkami na bezpečnosť zariadení detských ihrísk určenými v norme³ STN EN 1176 a preto sa jedná o nebezpečné výrobky v zmysle § 2 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa.

V prípade nespĺnenia tohto pokynu bude proti Vám začaté správne konanie podľa § 9 ods. 1 písm. a) zákona o štátnej kontrole s možnosťou uloženia pokuty až do výšky 1659,69 €.

Poučenie:

Proti tomuto opatreniu možno podať písomné námietky do 3 dní odo dňa jeho doručenia. Námietky nemajú odkladný účinok. O podaných námietkach rozhodne riaditeľ Inšpektorátu SOI do piatich dní odo dňa ich doručenia.

145 1389
podpis inšpektora SOI, číslo preukazu SOI

¹ Popísať presne čo sa ukladá napr. oprava, úprava zariadení, montáž, demontáž určitej časti a pod.

² Adresa ihriska, prípadne popis, aby bolo zrejmé, o ktoré ihrisko ide.

³ Uviest' normy, ktorých články boli porušené.

POZNÁMKA:

Kontrola prijatých opatrení na odstránenie nedostatkov
bola splnená 7.6.2012

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie
so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj
Prievozska 32
P. O. Box č. 5
820 07 Bratislava

pečiatka

Údaje o správcovi kontrolovaného detského ihriska:

- MESTO PEZINOK, Mestský úrad, Radničné námestie 7, Pezinok

KB: 00 305 022

Objekt kontroly :

- detské ihrisko –Hroznová ul., sídlisko Muškát

Zameranie kontroly :

- preverenie dodržiavania ustanovení zákona č.250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v komodite zariadenia detských ihrísk.

Poverená osoba správcu detského ihriska : Ing. Renáta Klimentová vedúca OŽ, KS a D

Kontrola bola vykonaná na základe :

- na základe podnetu spotrebiteľa č.1629/2011

INŠPEKČNÝ ZÁZNAM

Dňa 25.5.2012, bola inšpektormi SOI pre Bratislavský kraj (č.služobných preukazov inšpektorov: 145,138) vykonaná vizuálna kontrola na detskom ihrisku – Hroznová ul, sídlisko Muškát, Pezinok (*detské ihrisko, teda zariadenie na verejnom priestranstve, ktoré bolo v používaní a nebolo určené na likvidáciu – nebolo v čase kontroly v rekonštrukcii*) so zameraním na jeho bezpečnosť, preverenia planenia ustanovení zákona č. 250/007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v komodite zariadenia detských ihrísk a prešetrenie spotrebiteľského podania č. 1629/2011.

Poverená osoba správcom detského ihriska Ing. Renata Klimentová, bola oboznámená s rizikovými prvkami detského ihriska resp. s nedostatkami, ktoré boli zistené pri vizuálnej

Za Inšpektorát SOI so sídlom v Bratislave
pre Bratislavský kraj – inšpektori SOI
číslo služ. preukazu: 145,138

podpis
tel.: 02/58 272 104 fax: 02/58 272 170

Za kontrolovaný podnikateľský subjekt

podpis
e-mail: ba@soi.sk Ing. Renáta Klimentová

kontrole tohto detského ihriska a následne na to, bol zaslaný email s pripomienkami na odstránenie nedostatkov spolu s fotodokumentáciou (email bol zaslaný dňa 28.5.2012 a 29.5.2012 – pripomienky boli zo strany poverenej osoby akceptované s tým, že nedostatky odstránia v lehote 7 dní).

K zisteniam :

- ku kontrole nám bol predložený interný záznam pre oddelenie ekonomiky a miestnych daní vyhotovený Oddelením životného prostredia, komunálnych služieb a dopravy Mesta Pezinok. Podľa tohto dokladu je zariadenie detského ihriska na Hroznovej ulici, sídlisko Muškát, Pezinok, v majetku mesta Pezinok, rok výstavby 2008 (doklad tvorí prílohu IZ), odovzdávajúci : Stavoiimpex Holíč, spol.s.r.o., Nám. Mieru 20, Holíč (spoločnosť odovzdala dodatočným protokolom Detské ihrisko na Hroznovej ul., ktoré bolo súčasťou výstavby bytových domov I. etapa Muškát, skolaudované 2008. Vzhľadom k tomu, že detské ihrisko nezabezpečoval STAVOIMPEX, ale p. Ingrid Pátková, nevie sa cena prvkov. Cena prvkov cca 1.650 € - po dodatočnom zistení).
- Technická dokumentácia k zariadeniam detského ihriska nám nebola predložená
- Podľa predloženého dokladu bolo predmetné zariadenie detského ihriska nainštalované v roku 2008 a jeho kontrolu bezpečnosti sme vykonali podľa STN EN 1176-1 až 6 : 2001.
- Inšpekčný záznam bol spísaný na I-SOI so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj 29.5.2012 s tým, že bude odovzdaný správcovi predmetného detského ihriska pri následnej kontrole odstránených nedostatkov tak ako to bolo dohodnuté pri vizuálnej kontrole, ktorá bola vykonaná dňa 25.5.2012 (kontrola odstránených nedostatkov bola dohodnutá po 7 dňoch – 7.6.2012).
- Predmetné ihrisko bolo označené s ohraničenou vekovou hranicou 10 rokov.

Podnet spotrebiteľa č.1629/2012:

- spotrebiteľ poukazuje na preverenie dodržiavania bezpečnosti prevádzky zariadenia detského ihriska na sídlisku Muškát,

Výsledok šetrenia – zistené nedostatky na zariadeniach detského ihriska:

1. Prídavné lano na šplhanie , ktoré bolo súčasťou kombinovaného zariadenia detského ihriska, pozostávalo z dvoch hojdačiek s jednou osou otáčania, pričom v zmysle STN EN 16 z roku 2001 neboli dodržané rozstupy od konštrukcie : hojdačka – hojdačka – závesné lano. Skutočná nameraná vzdialenosť rozstupu – 350 mm.

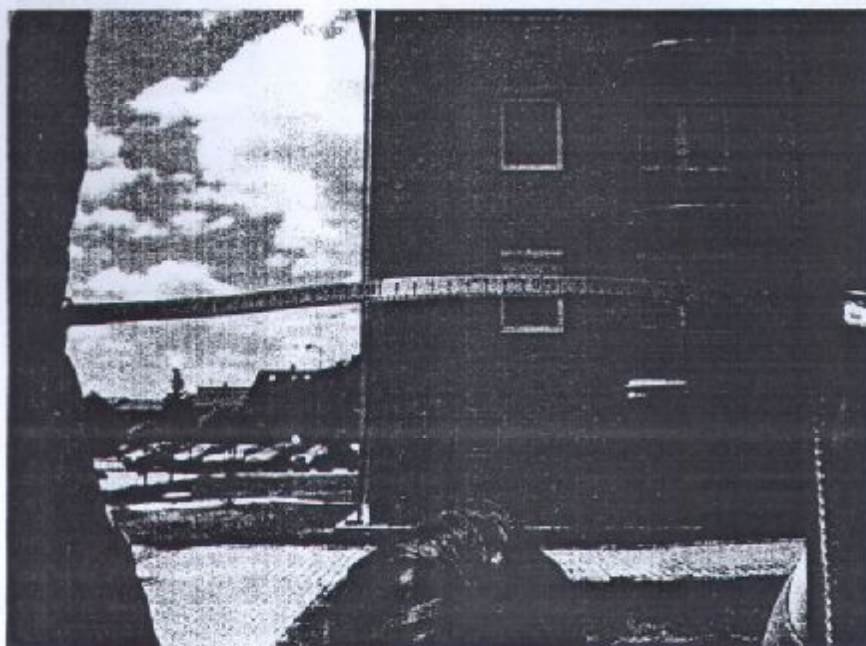
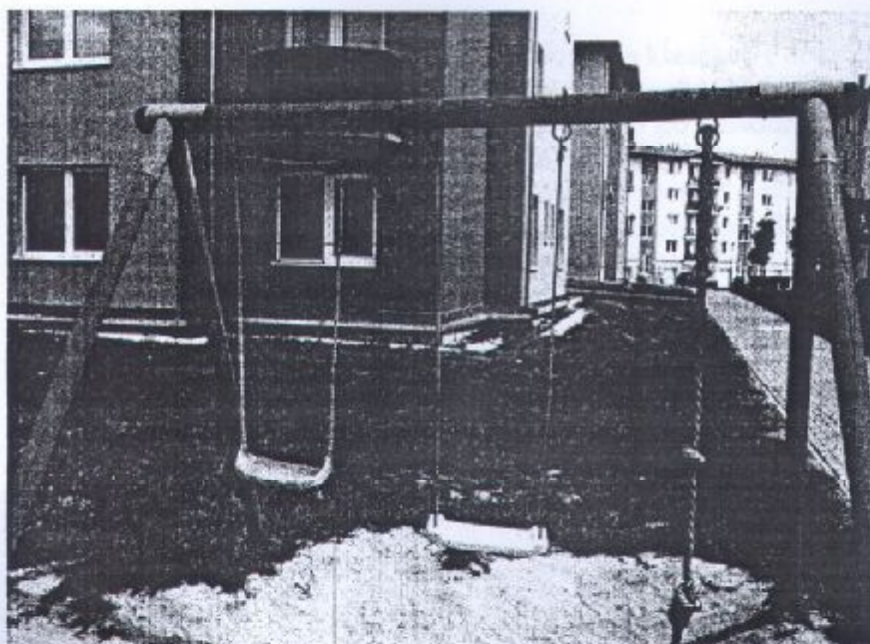
Za Inšpektorát SOI so sídlom v Bratislave
pre Bratislavský kraj – inšpektori SOI
číslo služ. preukazu: 145,138

podpis
tel.: 02/58 272 104 fax: 02/58 272 170

Za kontrolovaný podnikateľský subjekt

2

podpis
e-mail: ba@soi.sk



Nebola dodržaná - STN EN 1176 – 1 čl. 4.2.12.1 Laná upevnené na jednom konci (výkyvné lano)

„ závesné laná do dĺžky 2 m² musia mať vzdialenosť medzi výkyvnými lanami a pevnými časťami zariadenia najmenej 600 mm a vzdialenosť medzi výkyvným lanom a výkyvnými časťami zariadenia musia byť najmenej 900 mm.

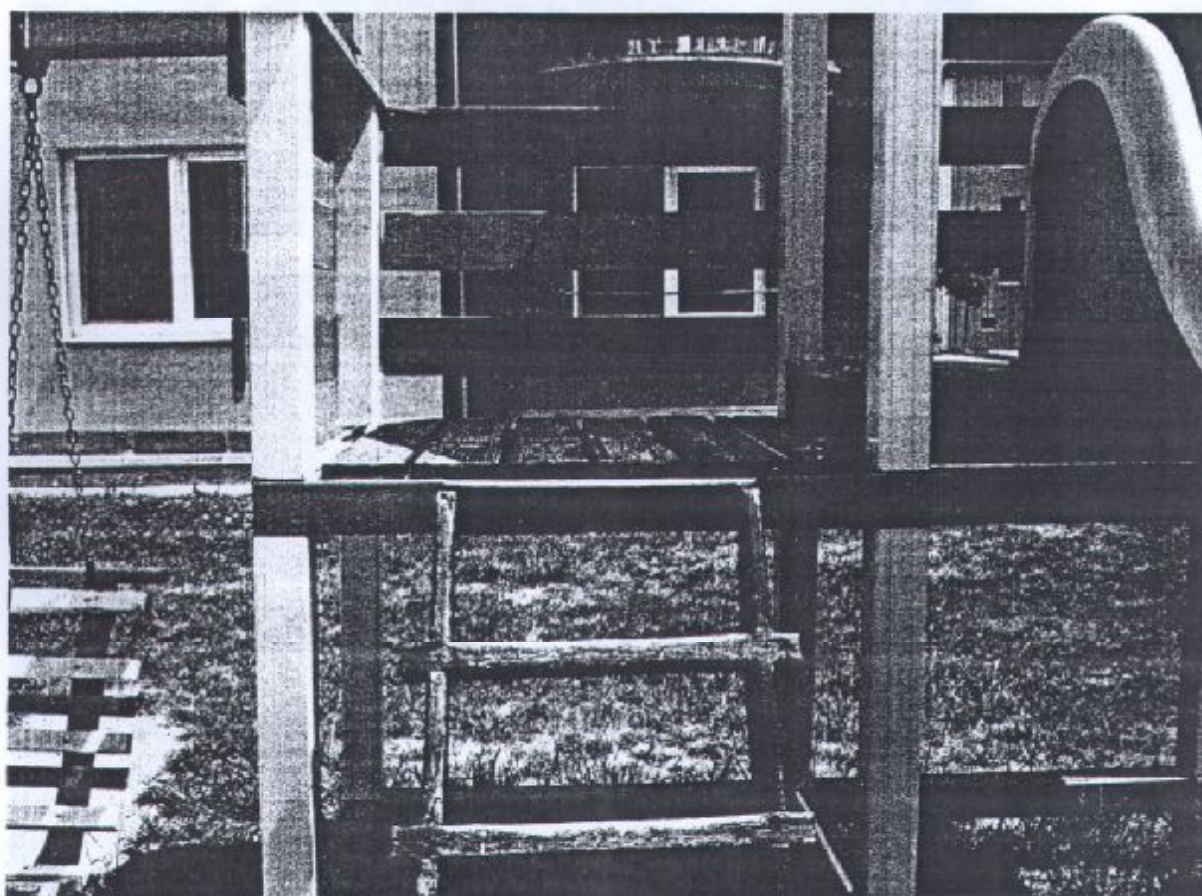
Za Inšpektorát SOI so sídlom v Bratislave
pre Bratislavský kraj – inšpektori SOI
číslo služ. preukazu: 145,138

Za kontrolovaný podnikateľský subjekt 3

podpis
tel.: 02/58 272 104 fax: 02/58 272 170

podpis
e-mail: ba@soi.sk

2. Na kombinovanom zariadení detského ihriska s kĺzačkou (domček s kĺzačkou), chýbali zábrany pri vstupe z rebríka na hraciu plochu po oboch stranách – hrozí nebezpečenstvo voľného pádu po oboch stranách. Zábrany po obvode kombinovaného zariadenia detského ihriska neboli v súlade s STN EN 1176 – 2001. Zábrany pozostávali z vodorovných priečok, ktoré deti môžu použiť ako stupienky pri lezení – nebezpečenstvo pádu – rozpor s bezpečnostnými požiadavkami STN EN 1176-2001 (detské ihrisko je podľa upozornenia určené pre deti do 10 rokov)



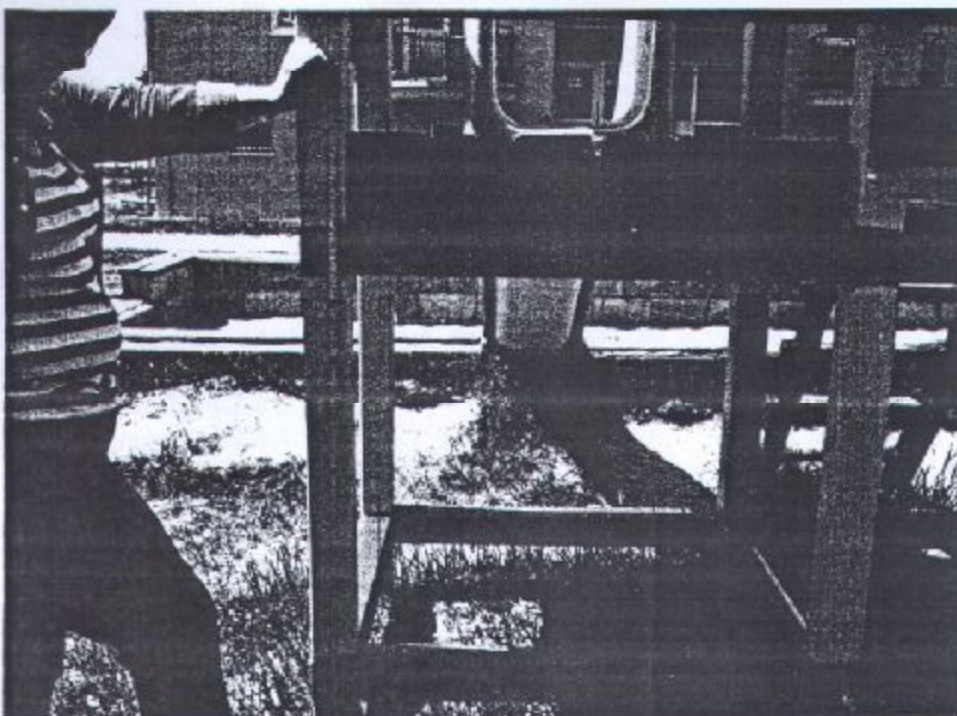
Za Inšpektorát SOI so sídlom v Bratislave
pre Bratislavský kraj – Inšpektori SOI
číslo služ. preukazu: 145,138

podpis
tel.: 02/58 272 104 fax: 02/58 272 170

Za kontrolovaný podnikateľský subjekt

4

podpis
e-mail: ba@soi.sk



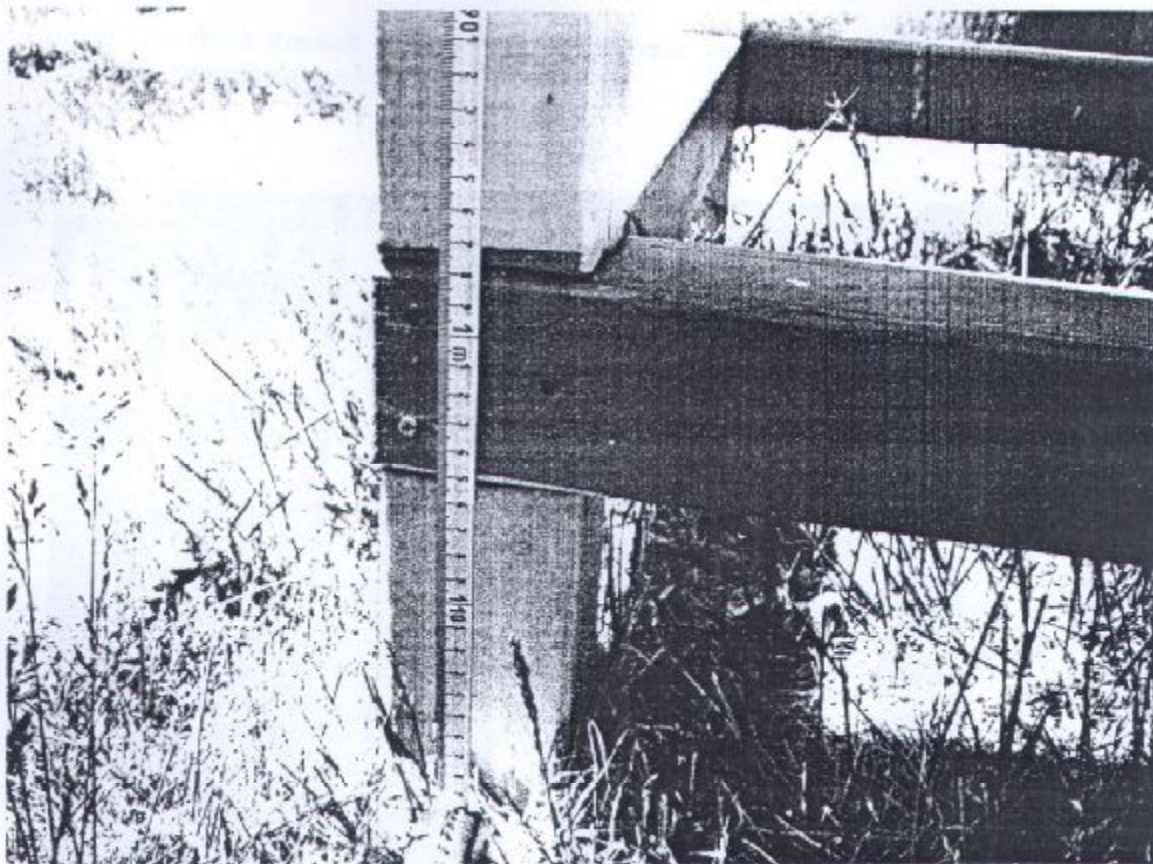
Za Inšpektorát SOI so sídlom v Bratislave
pre Bratislavský kraj – inšpektori SOI
číslo služ. preukazu: 145,138

podpis
tel.: 02/58 272 104

fax: 02/58 272 170

Za kontrolovaný podnikateľský subjekt

podpis
e-mail: ba@soi.sk



Podľa STN EN 1176-1 4.2 Konštrukcia a zhotovenia

„ Rozmery a stupeň náročnosti zariadenia má zodpovedať predpokladanej vekovej skupine. Zariadenia sa majú konštruovať tak, aby riziko pri hre bolo dieťaťu zrejmé a predvídateľné. Ak je prístupné zariadenie deťom do 36 mesiacov musia sa dodržiavať špeciálne požiadavky :

- zábradlia 4.2.4.3
- parapety 4.2.4.4

Podľa STN 1176-1 čl. 4.2.4.4 Parapety (zábrany)

„ Zariadenia, ktoré sú prístupné deťom (mladším ako 36 mesiacov) musia mať parapet (zábrany), ak je základná rovina viac ako 600 mm nad úrovňou hry. Výška meraná od hornej plošiny, schodu alebo rampy až k hornej hrane parapetu (zábrany), musí mať najmenej 700 mm. Nesmú byť vyhotovené nijaké medziľahlé vodorovné alebo skorodované priečne tyče alebo hrady, ktoré by deti pri lezení mohli využiť ako stupeň. Konštrukcia hornej hrany parapetu (zábrany) by mala byť taká, aby deti nelákalo na nej stáť alebo sedieť“

Za Inšpektorát SOI so sídlom v Bratislave
pre Bratislavský kraj – inšpektori SOI
číslo služ. preukazu: 145,138

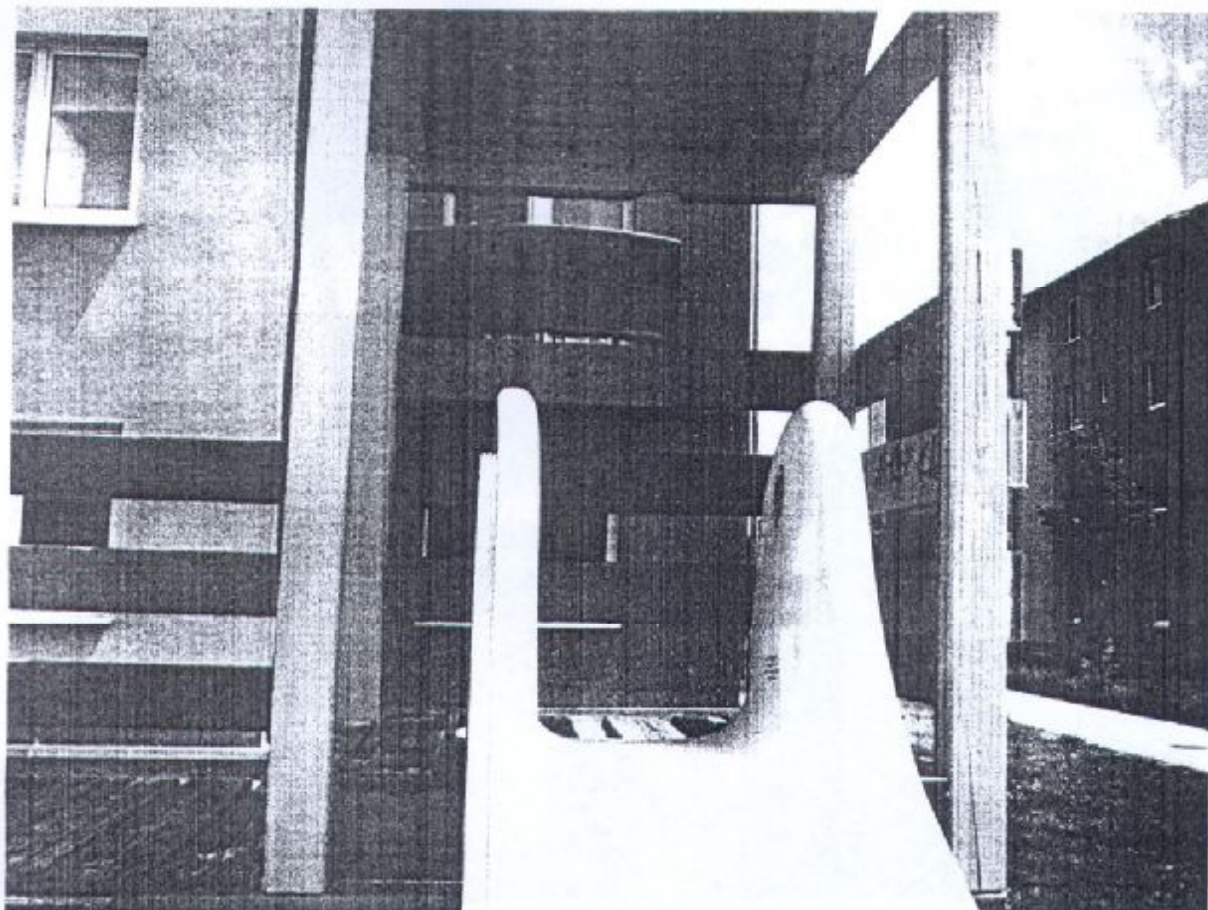
podpis
tel.: 02/58 272 104 fax: 02/58 272 170

Za kontrolovaný podnikateľský subjekt

6

podpis
e-mail: ba@soi.sk

3. Po oboch stranách kĺzačky – miesto spustenia chýbali zábrany do výšky 700 mm, hrozi nebezpečenstvo voľného pádu



Podľa STN EN 1176-3 čl. 4.3. Miesto nasadnutia a čl. 4.3.4 Bočný parapet

„ Horný okraj bočného parapetu (zábrany) musí byť priebežný a musí siahať od začiatku miesta nasadnutia k hornému okraju bočného ohraničenia klzného úseku. Ak výška voľného pádu je 1000 mm, strany miesta nasadnutia musia ležať v predĺžení bočných častí klzného úseku“.

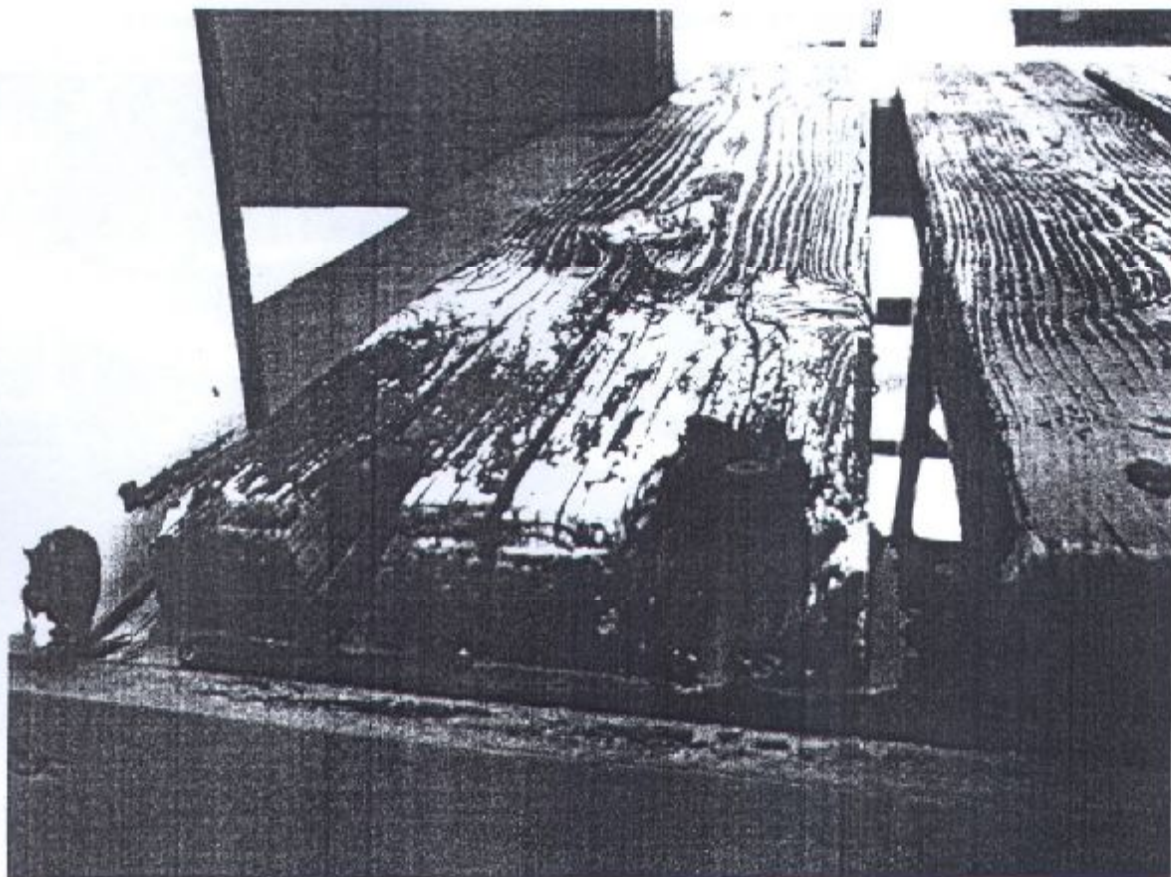
Za Inšpektorát SOI so sídlom v Bratislave
pre Bratislavský kraj – Inšpektori SOI
číslo služ. preukazu: 145,138

podpis
tel.: 02/58 272 104 fax: 02/58 272 170

Za kontrolovaný podnikateľský subjekt

podpis
e-mail: ba@soi.sk

4. Na hracej plošine kombinovaného zariadenia – rozpadnuté dosky, z ktorých vyčnievali hrdzavé klince.



Podľa STN EN 1176-1 čl. 4.2.5 Kvalita zariadenia

-,Neprípustné sú vyčnievajúce klince, konce drôtených lán, hroty alebo ostro hranné časti. Vyčnievajúce závitky svorníkov v dostupnej oblasti každej časti zariadenia musia byť trvale zakryté napr. klobúčikom. Vnútri každej dostupnej časti zariadenia nesmú byť nijaké tvrdé a ostro hranné časti“.

Za Inšpektorát SOI so sídlom v Bratislave
pre Bratislavský kraj – inšpektori SOI
číslo služ. preukazu: 145,138

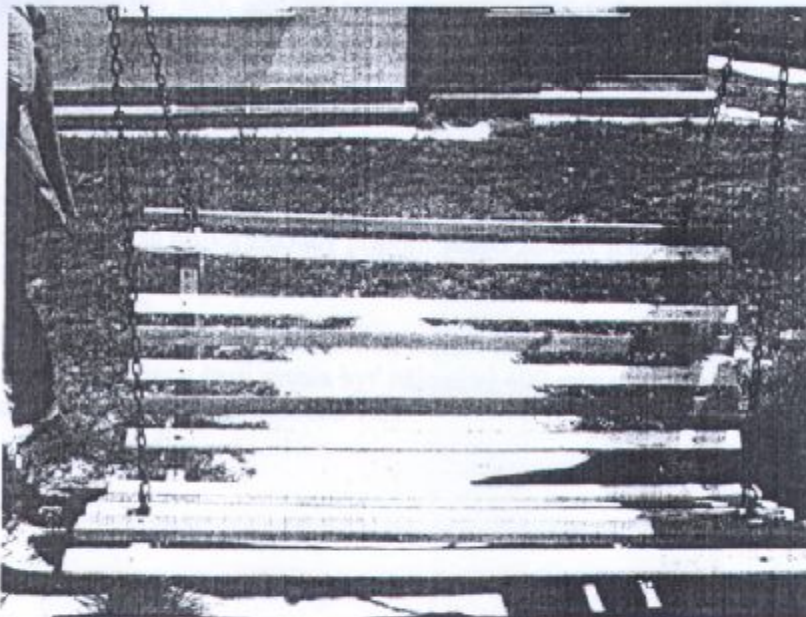
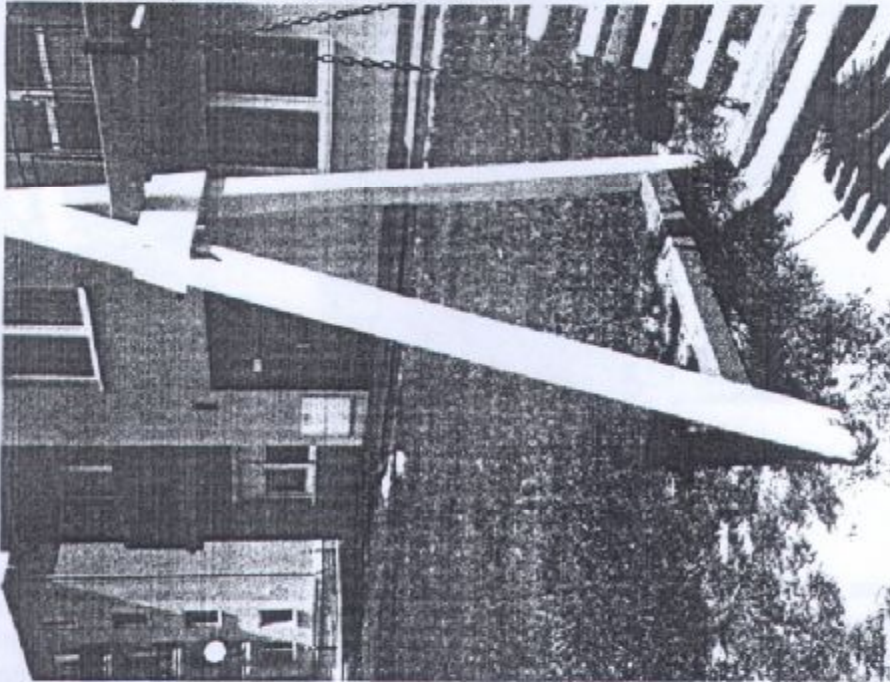
podpis
tel.: 02/58 272 104 fax: 02/58 272 170

Za kontrolovaný podnikateľský subjekt

8

podpis
e-mail: ba@soi.sk

5. Prídavné zariadenie ku kombinovanej kĺzačke, svojim vyhotovením spĺňa podmienky rekreačného zariadenia, preto nie je prípustné aby bolo súčasťou detského ihriska. Správcovi ihriska sme navrhli : odstrániť. Na tomto zariadení bola predná stojka voľná – nebola upevnená so základom. Pod lavičkou sa nachádzal na dopadajúcej ploche zvyšok stavebného materiálu – betón s ostrými hranami – nebezpečenstvo poranenia. Z kombinovaného zariadenia – domček s kĺzačkou bol prístup na hranol tohto prídavného zariadenia, kde bola zavesená lavička.



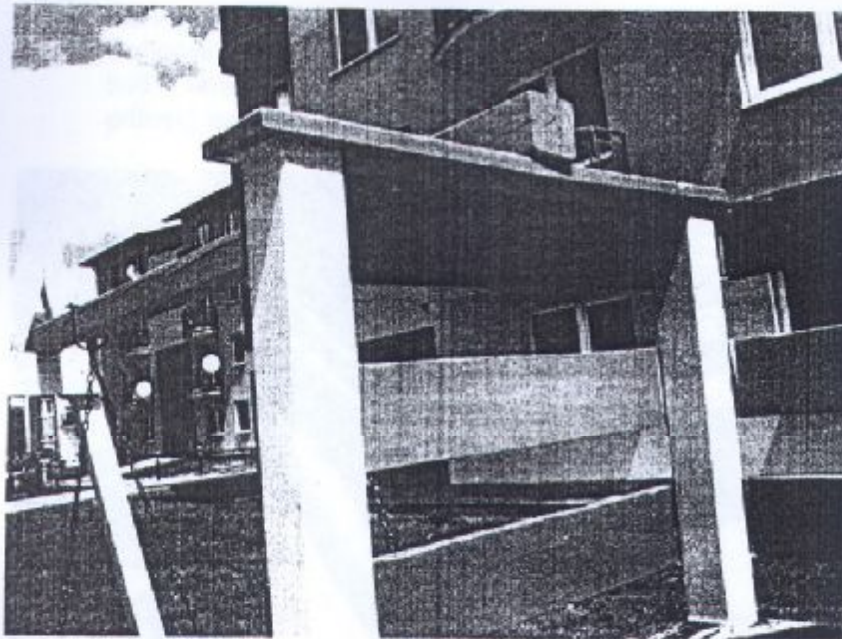
*Za Inšpektorát SOI so sídlom v Bratislave
pre Bratislavský kraj – Inšpektori SOI
číslo služ. preukazu: 145,138*

Za kontrolovaný podnikateľský subjekt

9

podpis
tel.: 02/58 272 104 fax: 02/58 272 170

podpis
e-mail: ba@soi.sk



Podľa STN EN 1176-1 čl. 4.2.4.4 Parapety (zábrany)

„Zariadenia, ktoré sú prístupné deťom ,mladším ako 36 mesiacov musia mať parapet (zábrany), ak je základná rovina viac ako 600 mm nad úrovňou hry. Výška meraná od hornej plošiny, schodu alebo rampy až k hornej hrane parapetu (zábrany), musí mať najmenej 700 mm. Nesmú byť vyhotovené nijaké medzifahlé vodorovné alebo skorodované priečne tyče alebo hrady, ktoré by deti pri lezení mohli využiť ako stupeň. Konštrukcia hornej hrany parapetu (zábrany) by mala byť taká, aby deti nelákalo na nej stáť alebo sedieť“

Podľa STN EN 1176 – 1 – čl. 4.2.14.

„Základy musia byť skonštruované tak, aby neboli zdrojom nebezpečenstva (uvoľnenia, nárazu). Pri kyprom podloží sa musia základy pripojiť alebo založiť jedným z nasledovných spôsobov:

- a) podmurovka, opora a pripevňujúce prvky musia byť najmenej 400 mm pod úrovňou miesta hry,
- b) najmenej 200 mm pod úrovňou miesta hry

Zo základu vyčnievajúce časti musia byť najmenej 400 mm pod úrovňou miesta na hranie, ak nie sú účinne zakryté a vyhotovené podľa 4.2.5.“

Za Inšpektorát SOI so sídlom v Bratislave
pre Bratislavský kraj – inšpektori SOI
číslo služ. preukazu: 145,138

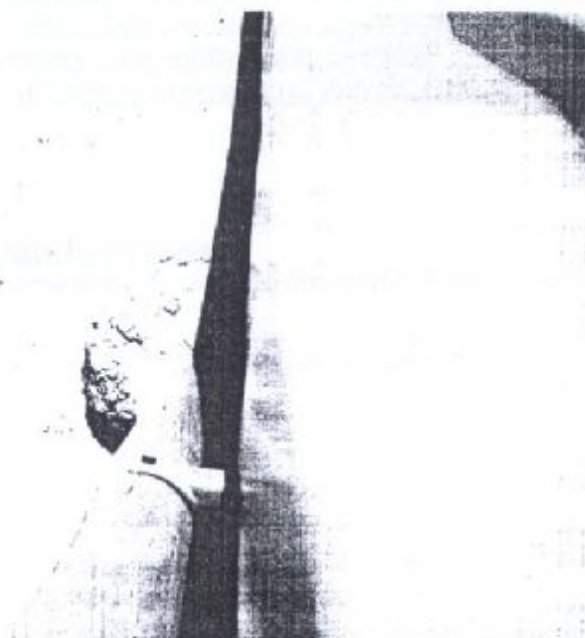
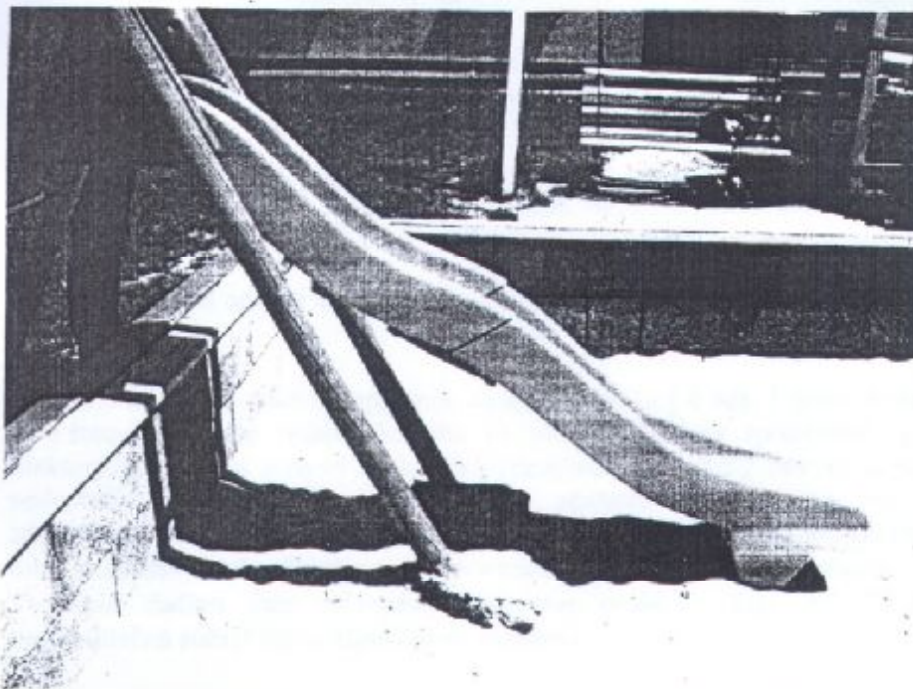
podpis
tel.: 02/58 272 104 fax: 02/58 272 170

Za kontrolovaný podnikateľský subjekt

10

podpis
e-mail: ba@soi.sk

6. Samostatná kĺzačka do pieskoviska má v mieste ukotvenia v pieskovisku vyčnievajúce betónové základy, ktoré môžu byť zdrojom nebezpečenstva pričom vyčnievajúce časti boli v úrovni miesta možnosti voľného pádu z kĺzačky. Tento betónový základ nebol prikrytý materiálom tmiacim náraz.



Za Inšpektorát SOI so sídlom v Bratislave
pre Bratislavský kraj – inšpektori SOI
číslo služ. preukazu: 145,138

Za kontrolovaný podnikateľský subjekt

11

podpis
tel.: 02/58 272 104 fax: 02/58 272 170

podpis
e-mail: ba@soi.sk

Podľa STN EN 1176 – 1 – čl. 4.2.14.

„Základy musia byť skonštruované tak, aby neboli zdrojom nebezpečenstva (uvoľnenia, nárazu). Pri kyprom podloží sa musia základy pripojiť alebo založiť jedným z nasledovných spôsobov:

- a. podmurovka, opora a pripevňujúce prvky musia byť najmenej 400 mm pod úrovňou miesta hry,
- b. najmenej 200 mm pod úrovňou miesta hry

Zo základu vyčnievajúce časti musia byť najmenej 400 mm pod úrovňou miesta na hranie, ak nie sú účinne zakryté a vyhotovené podľa 4.2.5.“

Podľa STN EN 1176 – 1 čl. 4.2.8.4 Ochranné opatrenia proti poraneniám v priestore na pád

a) priestor na pád nesmie mať prekážky na ktoré môže používateľ spadnúť a spôsobiť si poranenia

Dňa 25.5.2012 bolo uložené opatrenie na mieste podľa § 6 ods. 1 písm. d) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov – záväzný pokyn na odstránenie zistených nedostatkov a vykonanie nevyhnutných opatrení na nápravu na detské zariadenie zdokumentované fotodokumentáciou, ktoré sú pre rizikové prvky nebezpečné pre používateľov tohto detského ihriska. Bližšie uvedené v texte tohto inšpekčného záznamu.

Vyplnené tlačivo sme odovzdali poverenej osobe – Ing. Renáta Klimentovej a tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto inšpekčného záznamu.

Na základe hore uvedených negatívnych zistení (fotodokumentácia) pri kontrole predmetného detského ihriska dňa 25.5.2012 bolo so osobou poverenou správcom detského ihriska dohodnuté, že zabezpečí nápravu na odstránenie zistených nedostatkov (podľa zistení v priloženej fotodokumentácii) formou opravy, resp. úpravy, resp. demontáže vo vlastnej režii v termíne do 7.6.2012

Vyjadrenie podala Ing. Renáta Klimentová

S obsahom inšpekčného záznamu sme menovaného oboznámili a podáva nasledovnú vysvetlivku:

Prijímame do zrovnávací opatrenia na odstránení existujúceho uzliadového stavu.

Ing. Renáta Klimentová 

